

Newton Chinese Language School Journal



牛顿中文学校

2003年4月

月刊



医学咨询SARS



指导学生按循序观察



战争，和平，人文精神和理性思维



出复习和考试题

----- 浅谈牛顿中文学校的中文教学 -----

校长：杨立原

3月23日和3月30日一年级以上各班级学生统一期中复习和考试，三年级以上各年级的命题人是我（九年级除外）。我想就这次出题以及三月份的教师教学研讨会浅谈一些有关中文教学中的难点、重点和或许教师可参考的教学经验。期望借此抛砖引玉，让更多的老师畅谈您的教学方法和经验，鼓励更多的家长今后能够间接或直接的参与学校教学工作。

学校从今年起开始试行统一复习和考试，其目的是为学校今后教学的正规化奠定基础。统一复习和考试，一方面使学校可以根据家长们的意见和建议直接控制题量，避免过重增加学生学习负担同时又达到鼓励督促学生学习的目的。另一方面又可以使中文教学更正规化，使学校更为了解学生掌握中文的程度和教师讲课情况，从而及时调整教材和制定更为有效的教学大纲。

由于要出各年级复习和考试题，我认真地翻阅了各年级教科书，从而对各年级学生应该掌握的中文情况有了更进一步的了解。

虽然汉字约有60,000个，但是我们日常所用到的汉字仅2,000个，对于中文学校的学生来说，通过学前至九年级的中文学习，掌握1,500个左右的汉字、3,000个左右的常用词语以及300个左右的基本句型，就能够具有一定的听、说、读、写能力，会为今后进一步学习中文奠定基础。本着这个目标，牛顿中文学校的中文教学从学前班开始就要一步一个脚印扎扎实实的进行。当然提高教学质量要注意方式方法，各年级老师教课时首先要了解教学对象的程度和教学目的。对待学前至二年级的学生，我们应该以兴趣教学为主，灵活多样的教学方法会有助于这些年龄阶段的孩子们学习中文。但是同时一定要注重基础训练和扎实的基本功训练，试想如果学生通过几年中文学校的学习，中文水平没有显著提高，学生根本不能够掌握所学东西，听不懂老师在课堂上所讲的内容，久而久之是否还会对中文学习有兴趣？所以，兴趣教学不等于松散教学，教师真正做到“曲尽其妙，有声有色”的确需要下一定的功夫，家长的态度和是否积极配合在某种意义上来说显得更为重要。对待中、高年级学生仍然需要以兴趣教学为主，但是所采取的方式、方法会有所不同。语言和文化背景间有着直接的关系，适当采用美国式教学，如把课堂有限的时间尽量交给学生，老师尽量给学生创造良好的机会帮助并引导他们在分组讨论中有效的利用时间，老师需要经常提醒学生注意，分组讨论的问题重点，避免学生跑题，这一点对于高年级的学生较为适用。做到这一点就非常需要高年级老师具有很好的教学经验和组织应变能力。除中文知识的具体讲解以外，文化背景知识的教授尤为重要，特别是对待中、高年级学生来讲，让他们了解所学语言文化的背景资料会有助于更好的掌握所学知识。

学生能够通过数年的中文学校学习达到一定目标，教师帮助学生掌握常用字非常重要，对于一些较为偏僻不常用的字，教师不必详细讲解，如何区分常用字和不常用字就需要凭借老师的教学经验。对于一周只有一个半小时学习中文的学生来说，听和说的训练就显得尤为重要，老师讲解字、词和句子同样是帮助学生积累必要的知识。是否需要学生抄写数遍生字？经常有老师提出并讨论这样的问题，根据我个人教授中、高年级中文的经验，我不认为让中、高年级学生抄写数遍生字会帮助他们记忆，是否抄写生字并不重要，重要的是如何让学生真正掌握所学知识并达到能够应用。

只要大家共同努力，一个明确的教学目的；一个适当有效的教学大纲以及一个好的教学方法，一定能够让我们在不远的将来看到我们孩子的中文水平有大幅度的提高。相信在家长们的积极主动配合下，孩子们的中文学习一定能够达到家长和老师们所期待的目标，期望通过讨论大家能够取长补短，共同提高。

校长 杨立原 781-647-3434

副校长 殷鹏 781-275-8942

校 务 简 讯

副校长：殷鹏 校长：杨立原

1. 教师研讨会：从三月份开始召开了三次全校中文主教老师分组研讨会，会中各年级老师就有关教学等问题展开讨论，各年级老师互相交流教学经验。校长和教务主任分别列席研讨会，听取老师有关教学方面的意见和建议，及时定购适合老师作为参考书的《中文》辅助教材，帮助老师解决实际问题。教务主任杨宜芳主持会议并作会议总结。高年级组请王命全老师和李威老师主讲，低年级组请经验丰富的王瑞云老师主讲，会中老师们踊跃发言，各抒己见，气氛非常活跃，会后许多老师表示受益匪浅，对提高教学有很好的帮助，希望今后在有条件的情况下多举办类似研讨会。研讨会的形式和讨论内容深受老师们的欢迎。
2. 家长反映：从开学以来，我们曾经多次和家长就有关中文教学、如何提高教学质量等交换意见，多数家长对老师的教学态度、教学方法以及教师的敬业精神表示满意。同时提出许多有益的意见和建议。从去年秋季开学以来已经杜绝教师无故请假和迟到早退现象，受到家长们的一致好评。作为校行政人员我们会更加严以律己的把今后的学校工作做好，期待每一位老师一样能够再接再厉把后半学期工作做得更好，同时恳请各位家长能够继续对学校教学工作给予配合和支持，使牛顿中文学校的教学工作更加完善，更上一层楼。
3. 学期考试：3 月 30 日全校一年级以上各班级期中考试，由学校统一命题，考试结束以后教师普遍反试题较为容易，学校考试的目的是不是给学生施加压力，而是督促、鼓励学生更好的学习。有关试题方面期待能够听到更多来自家长们的直接意见，如果您对改进教学有任何建议请写信到：P. O. Box 66184 , Newton , MA02466 欢迎大家多写信来谈您的教学想法。
4. 听课：从 4 月份开始，由家长会组织学校安排的家长听课团将陆续到二至八年级各班级听课，听课的目的是使家长能够从另一方面了解教师的讲课情况，同时创造一个家长、老师和学校交流的直接机会，为更好的提高教学质量做准备。非常感谢家长代表：张耘、吕云、梁少熊、严宇新、陆晓红、Zhang Xiaohua 、Wang Yili、楼燕、杨忆琼、周津平、Zhang Lei 、陆毅、季雅兰、姜爱萍、Chen Xiaoping 、Pei Xiaohong 等，感谢你们牺牲宝贵时间热心参与学校教学工作的精神；非常感谢家长会会长王卫东和家长会副会长周津平不辞辛劳组织家长听课支持教学工作的奉献精神。
5. 停车：由于学校停车位有限，所以停车问题一直是校行政工作中的难题，教师不能够及时停车，直接影响教师准是到达教室，影响教学正常进行，很多老师一点四十左右就已经来到学校，由于找不到停车位而影响准时到达教室，实在让老师为难，基于这种情况，我们及时听取家长和老师们意见和建议，重新编排停车证，主教老师按持有编号和姓名的停车证才能够享受在学校附近停车的待遇。在家长们的理解和支持下，教师停车问题基本得到解决。家长们理解和支持学校行政工作的精神，感动着全体教职员工，我们一定会更加倍的努力工作，以报答家长们的支持。
6. 校舍管理和安全：自开学以来，学校加强与 Day School 的沟通，及时处理 DAY SCHOOL 的各种信件和反映，在行政主任娄一平努力工作，全体教师，家长，同学的通力合作下，到目前为止还没有一件重大事情发生，希望全体师生以及家长，在校期间注意安全认真遵守学校的各项规章制度，严格谨慎的要求自己以确保学校各项工作的顺利进行，同时校行政人员会更积极努力的工作，为家长和全体师生创造一个良好安全的工作、学习环境。

牛頓中文學校董事會簡報

(2003 年 3 月 16 日)

董事會於今年二月八日，二月十八日和三月一日就學校的現況召開了三次會議。經過大家的認真討論，一致認為：

最近幾年，牛頓中文學校的發展突飛猛進，蒸蒸日上，可喜可賀。如這一學年，教學和教師管理更加嚴格；中文課各年級統一複習、統一考試，一環扣一環；第二節課已系統地劃分為數學、繪畫、文體三大體系，使學校的教學逐步走上正規化；學生們的中文水平有了明顯的提高。學校校刊越辦越精采，孩子的文章越寫越有長進；學校的校舍及行政管理也越來越到位。尤其是今年在 BHS 的春節聯歡會，既有家長和專業人員的演出，也有各年級學生的參與，熱鬧非凡，影響頗廣，堪稱牛頓中文學校歷史上最隆重的一次。在此，學校董事會深切地感謝各位教師、學生、家長的參與！感謝校長、副校長及校行政人員的辛苦工作！尤其感謝一批常年堅持重在參與，貴在奉獻，不計報酬為學校義務服務的家長們。董事會希望學校工作在 2003 年春季百尺竿頭，更進一步！

根據學校的現況和專家意見，為了更好地適應學校的管理和發展的需要，董事會仔細斟酌討論後，決定在 2003 年春季，學校的財務工作暫時由董事會協助管理。具體措施包括：

1. 學校的開支由校長們預算，董事會審核、批准；
2. 工資及日常運作開支由校長們負責簽發，財務主任執行，董事會審核；
3. 獎金及特別獎勵由校長們計算，董事會簽發，財務主任執行；
4. 校長們將在財務上與董事會保持更密切的溝通聯繫。

與此同時，董事會會進一步完善“牛頓中文學校財務管理條例”，會努力制訂一套更正規、更透明、更健全的財務制度。以期在今後的發展過程中，確保牛頓中文學校能持續穩定地健康成長，繁榮昌盛。

Zhang's Handyman Service

Home Improvement

Finish Attic

Finish Basement

Install Automatic Garage Door

Replace Faucets

Repair Appliances

Kitchen Remodeling

Tiles and Painting,

Wires and lights

Small Job Welcome. Reasonable Rate.

Call 978-399-0015 Mr. Zhang; Email: yiming1947@yahoo.com

貸款大師



Maria 唐
617-590-2820



Michael 宋
617-592-7304

As seen in
Money
Magazine
Lowest rates
in your region

金錢雜誌評為最
低利率貸款公司

MA: ML0226/MB0313
NH: 5368-MB
RI: LB95000655
CT: 0001782

精辦各類貸款
個人化服務
免手續費
歡迎來電
洽詢

最低利率

MORTGAGE MASTER 100 Elm St, Walpole, MA 02081

教学园地

专栏主编：杨宜芳



教学活动

指导学生按顺序观察

猜字谜

学生习作

中文点滴

教学活动

教务主任：杨宜芳

本学期学校组织老师进行了一系列的教学研讨活动。按年级组分，学前班至二年级为低年级组，三年级至五年级为中年组，六年级至九年级为高年级组。各年级分别召开了教师研讨会，就教学目的、内容、教学方法作了进一步的讨论。明确了高年级组的教学目的是进一步加强组词造句能力，提高阅读与写作能力，了解中国文化。中年组的教学应把重点放在加强组词造句，辨析词义上。低年级则以识字认读为主，学前班基本上不要求写字，主要是加强学生的听，说，读的能力。

各年级组还在教学内容及教学方法上作了具体探讨。高年级组的王命全老师，是从事语言学教学的专业教师，在语言学上颇有造诣。他特别强调应当注意中国文化对语言的直接影响。中文的特点之一是同音字很多，比如，中国人在过春节时，总少不了“鱼”这一道菜，就是因为“鱼”和“裕”同音，喜欢发菜，也是因为发菜——发财音近。这些文化习俗在语言上的影响，应该让学生有所了解。

李威老师也介绍了自己教中文的经验及方法，提出以学生为主体，让学生参与。和王命全老师一样，他们都提倡这个年龄段的孩子应多给他们一点自己发挥的余地。比如：采用分组讨论，讲故事等方式，以提高学生的主动性，积极性。李屏，范琳老师的经验则是多提问题，引导学生的思路，通过组词造句检测学生是否掌握所学到东西，而分组讨论容易分散学生的注意力。韩黎娟老师认为，课前应作充分的准备，上课

时每一步骤都掌控得很好，教师引导学生积极活动，参与，教学上不拘于形式，关键在于怎样引导。

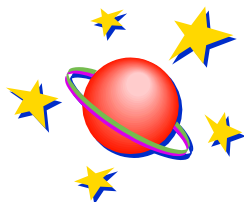
其实，老师采取什么样的教学方式于老师自身的风格有关，也和老师的教学长处，强处有关。老师可以根据自己的特长去教，教出特色，以点带面，既有自己的风格特色，又可兼收并蓄，融会贯通其它有利的经验，以不断补充，完善提高自己的教学。

中年组的老师谈到，这个年龄段的学生阅读有困难，带有拼音还可以，去掉拼音就很难读下去。采用过渡形式是较好的办法。即对已经熟悉的词句，去掉拼音，给生字注上拼音，直到最后再去掉拼音。还有老师提出，光教学生组词造句，掌握书上的内容就不容易了，你们(指学校教务)还要求阅读，写作，实在是太难了。关于这一点，我想说，不要把阅读与写作看成是额外附加的学习负担，而是把它当成对所学知识的巩固，补充，实际运用的练习。写作要求学生能用几句话，较小段落表达一个基本完整的意思即可，是对组词造句的扩展和综合运用。它可以帮助巩固所学到知识，也可以逐渐培养学生的写作技巧，阅读和写作应该是和我们的中文教学融为一体的，必不可少的。

关于生字，难字，以及辨析字义，林晓雁老师的办法是：将出错较多的字，放在家庭作业中多练习，另外，也让学生讨论课文，看他们怎样理解。

魏健老师还提出，提高学生的主动积极性非常重要。老师们都有同感。让学生对中文感兴趣确实很难。魏健是通过剪报，新闻等学生们熟悉的事物入手，引导，调动学生的积极性。

低年级组的王瑞云老师经验丰富，给孩子们做识字卡，做 bingo 游戏，让年龄小的学生在动手，动脑和游戏的快乐中认字，识字。



从一系列的会议，我们可以感到，老师们都非常积极主动地不断努力完善自己的教学。大家在一起畅所欲言，毫无保留地介绍自己的经验，也分享借鉴其他老师的宝贵经验。

许多老师都说，这种集中的小型会议很好，一年能有一次，谈一谈，一年来的教学体会，听一听别人的意见，对教学是很有帮助的。

最后要特别感谢姜秀珍老师。姜老师是走在国内执教四十年的特级资深教师。在她的教学生涯中，走过了从教师到校长，从校长走进了教育局教研室，积累了丰富的教学经验。每次来探亲，都给我们做讲座。这次还给我们讲了怎样教识字，认字，以及介绍语音方面的知识，让我们的老师受益匪浅。再次感谢姜老师，也感谢到会的每一位老师。

在海外教授中文，任重道远，但老师们的努力探索和辛勤付出一定会开花结果。

指导学生按顺序观察

六年级教师 韩黎娟

观察，简单讲就是“看”。但这样理解是比较片面的。观察不仅要用眼睛看，还要用耳朵听，用肢体去触摸，以及用心去想。也就是说把看到的、听到的、感觉到的统统反馈到大脑中，通过思维形成对事物的感知和总体把握。

观察要有顺序。如果东看一下，西看一下，就会形成思维混乱，无法对事物有个清晰，明了的认识。因此，观察必须要有顺序，或从上到下，或从左到右，或从中间到两边，或从整体到局部。思路清晰，观察有序，才能对观察对象留下深刻的印象。以《乐山大佛》一课为例：乐山大佛在山壁上凿成，背靠着山，像一个巨人，巍巍端坐，俯视江面。作者在介绍大佛时，就是按照从整体到局部的顺序写的。那么，我就引导学生按这个顺序来观察。先从整体看，乐山大佛“高七十一米，大约有三十层楼房那么高”。接下来具体观察它的各个部分（局部）。这一部分作者又是按照从上到下的顺序观察的：依次是“头和肩”、“眼睛”、“耳朵”、“斜坡的衣衫”以及“衣衫下的两只脚”。

观察顺序理清后，自然而然地就引出了下面的问题：作者写这些是为了突出说明什么？因此，观察还要抓住事物的特点，即事物本身所固有的，与众不同的地方。通过读课文，学生总结出乐山大佛给我们一个总的印象就是非常“高大”。这就是大佛的特点，它是从对各个部分的描写当中总结出来的。大佛“高七十一米”，“头长十四米，肩宽二十四米，一支眼睛就有三米长”，“每个耳朵眼儿里都可以钻进两个人”，每只脚背都可以并排坐一百来人。大佛“高大”的特点自然而然地就突现出来了！为了

帮助学生理解，我还充分利用插图。本课有两幅插图，远、近景各一幅，从图中大佛与游客的对比中，又一次形象地突出了佛的“高大”。至此，学生对如何观察，如何抓住事物特点就比较清楚了。

在此基础上，我又引申了一步：作者是怎样写出来的呢？通过分析课文对大佛的描写，使学生知道作者在这一课中主要采用的是数字说明法和举例法。从总体上讲大佛时，作者将数字说明和举例法并用：大佛“高七十一米”，这个数字比较抽象，七十一米到底有多高？学生一时难以想象。作者接着举例说明：“大约有三十层楼房那么高”。学生结合生活实际，加以合理的想像，对这个数字的概念就比较清楚了。作者在说明大佛的头长（十四米）、肩宽（二十四米）、眼睛（三米长）时，采用的是数字说明法；讲大佛的耳朵（每只耳朵眼儿里可钻进两个人），脚（一只脚背上可并排坐一百来人），采用的就是举例法。学生不仅了解了乐山大佛的特点，同时也学到了写作方法。

文章理解了，那么文中学到的观察方法能否运用到写作中呢？我让学生试着运用《乐山大佛》一课的观察方法，去观察一件自己喜欢的艺术品或其它物品，再想想为什么喜欢它，然后写成一段语句通顺连贯的话。我惊喜地发现，多数学生基本上能按顺序去观察，并抓住了事物的特点，表达了自己的真情实感。尽管有的学生思路还不十分清晰，但毕竟已迈出了可喜的一步。我从中挑了几篇选送到校刊上，旨在给这些学生以鼓励。

编者附：请读学生习作中六年级乙班几个同学的

作文，看韩老师指导的初步结果。

猜 字 谜

姜秀珍

识字的关键是辨认字形,理解字义.猜字谜就是辨认字形的有效方法.通过猜字谜,可以提高孩子的分析,判断和想象能力,又满足了孩子的好奇心和求知欲.

我选编了一些字谜,对孩子分析字,记忆字会有帮助。(以下谜语全是打一字的)

- (1) 两个小人,土上蹲,一左一右来谈心.
- (2) 上下连一起,分开不可以,上下挤一起,办事不顺利.
- (3) 上面是三画,下面是三画;上面三画小,下面三画大.
- (4) 学字头,木字尾,中间长着一张嘴.
- (5) 去一人还有一口,去一口还有一人.
- (6) 一家四口,还得喂着一条狗.
- (7) 庄字把点别在腰上.
- (8) 你没有,他有,天没有,地有.

- (9) 是船不是船,只因缺半边.
- (10) 只有点点大,第一总是它
- (11) 一条犬儿奔正南.
- (12) 一匹马儿累得喘.
- (13) 一头牛儿戴上帽.
- (14) 一个虫儿草下眠.
- (15) 一人牵着一头牛.
- (16) 鱼儿喜和羊相伴.
- (17) 鸟儿合群飞蓝天.
- (18) 老熊丢了四条腿.
- (19) 二小二小,头上长草.
- (20) 做工要出力,才能出成绩.
- (21) 人在草木中.

答案在“教学园地”之后。

《学生习作》

三年级甲班作文：“圣诞节”

杨梦桥：姥姥我圣诞节去了爸爸的妹妹的家了。我们还去了爸爸的妈妈家。然后去了爸爸的妹妹的家了。我们到了爸爸妹妹的家了。他的妹妹的家很大还很高。我吃中午饭。我去玩了。我画画了。六点我回家了。回家下了很大的雪。回家玩了。

何陆洋：姥姥，你圣诞节得到了什么礼物？我得到了两个机器人。阿公，你圣诞节得到了什么礼物？我喜欢吃叉烧包。是我自己挑的。

江晴宇：妈妈，爸爸，大哥哥，和我没有到哪儿玩。圣诞节好玩。我有好多礼物。一个是一本书！我的哥哥也有好多礼物！一个是一个好大的玩具。

谭华国：在圣诞节前我参加了学校的乐队表演庆祝圣诞节。这个圣诞节我得到了一份我喜欢的礼物，就是游戏机。在那天我们和朋友在一起开了一个庆祝会。

郭晓纶：

亲爱的婆婆,爷爷:

新年好！我过了一个愉快的圣诞节。圣诞节那天我们吃了一个很香的早餐。然后我们去看了 一 场 电 影 ， 电 影 的 名 字 是 TheWildThornberry's Movie。电影真好看。我收到你们寄来的圣诞卡了，谢谢！我非常爱你们。

晓晓

毕丹林：

亲爱的爷爷奶奶:

你们好。今年的圣诞节我玩得真开心。姑姑和 John 从 Seattle 来和我们一起过节。我们去滑了三天雪，还到湖边去打球。我们玩得很好，只有一件不好的事，John 跌伤了左手。圣诞节的早上我们一起打开礼物，我得到九个礼物。有一个是圣诞老人送的。

欢迎你们也来和我们一起过节。

祝你们身体好！

孙子丹林

张镡：

亲爱的姥姥，

你好吗？我很想你。我下个暑假有可能回中国去。妈妈让我教英文。我不想教。See you in China!

我的圣诞节过的很好。我们去了一个 Party。我得到了一个 Puzzle set。我的学校也开 Party 了。我们看了一个电影。圣诞节真好。

爱，张镡

朱辰：

亲爱的姥爷，

您好！您身体好吗？

这是我第一次给你写信。我是三年级的小学生了，学了很多中文字。所以，我可以用中文给你写信了。我刚刚过了一个快乐的圣诞节。学校放了十天假，我和朱岳有很多礼物，也玩得很开心，我们玩了许多计算机游戏和电视游戏。时间过得太快了，我们现在又上课了。

祝姥爷身体健康！

朱辰

姚涛：

姥姥，爷爷：

在元旦前那一天，我爸爸妈妈请朋友来我家玩。我和一个哥哥玩卡片。我们玩的很开心了。然后，我和大家一起唱歌。我们还吃了很多菜，水果，点心。我们玩的好快乐，我过了一个很愉快的元旦节！

姚涛

朱岳：

亲爱的奶奶：

新年好，奶奶我很想念您，一切都好吧。

前几天，我们全家在这里过了一个非常快乐的圣诞节。我和朱岳下棋，玩游戏机，玩得很开心。我们都得到了一些圣诞礼物，书和衣服等。奶奶您多多保重。

祝您在新的一年里身体健康。

朱岳

朱宇明：

亲爱的姨婆：

您好！祝您新年快乐！圣诞节已过，我过得很开心。我得到很多礼物：一个娃娃，七块钱，糖，帽子，一个笔记本，动物玩具……

您过得好吗？

明明

殷华：

爷爷奶奶：

你们好。我圣诞节过得很开心。我得到了许多礼物。一个礼物是个音乐球。我还得到了一个美人鱼的 Barbie 娃娃。我还得到了好多圣诞节游戏。我得到了一件漂亮的裙子。这件裙子还带着个项链呢。这件裙子是蓝色的。这件裙子还闪闪发光呢。我还得到了一个跳芭蕾的 Barbie 娃娃的礼物。我还得到了一双小皮靴。这小皮靴还和我裙子配套。祝你们永远健康！

华华

万万：

亲爱的婆婆：

您好！圣诞老人送给我四样礼物。我还吃了很多好吃的东西，还去朋友家玩了。我们这里下雪了。我去滑雪了。玩得很高兴。我很想您。

祝您新年好！

爱你的万万

李督达：

亲爱的外公、外婆

你们好！

今年圣诞节我去了佛罗里达的迪斯尼乐园。我们去了五天。迪斯尼有四个公园。我们玩了三个因为另外两天去了肯尼迪航天中心和 Universal Studios.

第一天我们去了动物王国。（里面）有很多动物。也有一些 ride。我最喜欢的是恐龙园里的 Primeval Whirl。第二天我们去了 Universal Studios(环球公园)。那里有很多很好玩的 rides。像“MIB”。我们坐着车里打外星人。最好玩的是一个 roller coaster。

第三天我们去了 Epcot，那里有一个 GM 的试车场很好玩。我们经过了不平的路，急刹车和加速。Epcot 有十三个国家的展馆。我在 Norway 吃了饭。我妈妈一拿黄瓜我就把黄瓜吃掉。在中国馆里我看了一个 360 的电影。在 Epcot 的一个大球里，我们座车转圈看了人类过去的事情。

第四天我们去了童话世界（Magic Kingdom）。我们乘园内的小火车到明日世界（TomorrowLand）玩了 SpaceMountain。那是一个在黑暗中的 Roller coaster。我们也去了 Frontieland 座了两个 ride: Splash Mountain 和 Big Thunder Mountain Railroad。

最后一天我们去了肯尼迪航天中心。我们看了关于空间站的电影，也看了真的火箭（Rocket）Saturn V（土星五号），还进了航天中飞机的里面。

这次去佛罗里达是爸爸妈妈给我的最好圣诞礼物。

达

杨晓峰：

亲爱的爷爷奶奶，

我度过了一个快乐的圣诞节。圣诞老爷爷送给我很多礼物，其中有我最喜欢的卡片。我们有很多时间同朋友在一齐。我很想你们。

祝你们新年快乐！

爱你们的孙子 杨晓峰

四年级作文：“长城”和“春节联欢会”

程默： 长城有悠久的历史，它是世界上伟大建筑之一。长城是为了抵抗游牧人的入侵而建的，最早是从周朝开始建的。在春秋战国时期，几个小国家造了不同的城墙。等到秦始皇统一中国后，把这些墙连接了起来，就成了最早的秦长城。当时为了修筑这建筑，动用了数十万人工，有人把长城称为世界上最长的坟墓。

传说秦朝有一个女子叫孟姜女。她的新婚丈夫被征去修长城。冬天到了，她想到了她的丈夫，没有厚冬衣穿。她千里迢迢去送冬衣，等到她千辛万苦终于到了长城脚下，发现她的丈夫死了。孟姜女悲痛万分就大哭起来。她的哭声感动了上天，上天就把长城推倒了。这就是孟姜女哭倒长城的故事。

现在看到的万里长城是明朝重修的，东起渤海的山海关，西到甘肃的嘉峪关，穿过七个省、市、自治区。长城是中国古代任命创造的世界奇迹之一！

陈龙龙：从小学二年级开始，我每年暑假会上海看爷爷奶奶。但是，直到六年级，我们全家才一起去北京游览。我很高兴我终于有机会去登长城了。

那年，我们在去北京之前，先到了上海。我们从上海的机场飞到了北京。在北京时，我们先去了故宫，天坛和天安门广场，最后去了长城。我在车里看到那雄伟的长城像一条巨龙，随着山势，蜿蜒盘旋，一直伸向遥远的天边。长城上人山人海，站在上面，就像看见了古时候的千军万马。我们用“不到长城非好汉”鼓励着自己一直爬到长城的顶峰。在上面，我觉得我能一直看到天涯海角。回家后，我久久地回想着那雄伟地万里长城。

任远：长城是中国的最有名的地方。每年有许多人去长城旅游。长城像一条很长的蛇，从中国的西部盘延到东部。长城经过中国的很多地方。你在上面往下看，你可以看见绿绿的高山，蓝蓝的大海，和干干的沙漠。长城是一个很高和很宽的墙；比六米还高呢，有近九米的宽度。从宇宙飞船上可以看到长城。长城是中国的一个古老的建筑，也是中国的象征。我们爱中国，也爱长城。

李莉莉：我虽然没有去过长城。但却好像很熟悉它。长城是那样的著名，是每个访问中国的人必去之地。长城以它的高大坚固，穿过数个陡峭的山岭，长达万里而著名。尤其，长城是在没有现代化的机器，全靠双手修筑而成。长城确是一个伟大的奇迹。从长城我们可以看到只要努力奋斗，任何事都可以做到。将来有一天，我一定要去长城一游了我的心愿。我为中国有这样壮观的万里长城而自豪。

徐丹：

外公和外婆，

你们好。我好想你们。我最近学习很忙，因为我有很多功课。春节快到了。我祝你们新年快



乐。你们春节中有什么特别的计划吗？真想跟你们一起过春节！

祝你们快乐！

徐丹

陈龙龙：

亲爱的爷爷，奶奶：

你们好！首先祝你们春节快乐，新年里身体健康，万事如意。

昨天我们中文学校举行了春节联欢会。我们班表演了大合唱。我们唱了两首歌，《大中国》和《军港之夜》。岚岚表演了舞蹈，《好汉歌》。爸爸妈妈参加了交谊舞表演。节目都很精彩，大家都很高兴。

祝你们春节好！

您的孙子 龙龙

李莉莉：

姑姑，

你好！很长时间没有给您写信了。我们都很想念你。你和姑父一切都好吧！明明哥哥也好吧！

中国新年快到了。我们的中文学校昨天开了春节联欢会，大家都用中文表演了节目。很热闹。今天晚上我们还要去一个爸爸的朋友办的晚会，那里会有很多游戏。

我想你们那肯定也会很热闹。我祝你们有一个快乐的新年！

李莉莉

阿晶：

爷爷，姑姑：

您们好。春节快到了，每逢佳节倍思亲，我非常想念您们。希望有一天我们能在美国相聚共度佳节。我现在每星期日在中文学校学中文。还认识了不少中国小朋友。所以我很高兴。祝您们春节快乐，万事如意。

祝你们快乐！

阿晶

五年级甲班作文，教师庄园：都说中国人缺乏幽默感，而生长在这里的中国孩子呢？读了他们自编或搜集整理的小笑话，你觉得他们是继承了祖先的衣钵呢？还是外黄里白的香蕉人？

赵慧敏：女儿在厨房洗碗，电话铃响了，她拿起电话，回答说：“妈妈大概在洗澡，请你稍等，我去看看。”

她伸手扭大热水龙头，马上传来一声尖叫，她关上水龙头，说：“是的，她还在洗澡。”

田思齐：爸爸从酒店回来告诉妈妈：“这家酒店比那家便宜起码一块钱。”妹妹听见了高兴地对我说：“H e l e n，爸爸说骑马才一块钱！”爸爸、妈妈和老爷听见了哈哈大笑。

张闵：一个人喝醉酒了，开车回家的时候，过了一座桥。在桥上一个人让他停下，并告诉他：“你是过这个桥的第十万个人，所以你赢了十万元。你想用这十万元干什么？”那个喝醉的人说：“我想买个驾照。”

张远晨：一天，有个人请他的朋友 4 点钟来家喝茶。可是，4 点钟到了，他的朋友没有出现。第二天早上 4 点，他听到门铃响了，打开门一看，原来是他的朋友来喝早茶。

刘婕茜：有一个小孩问他爸爸：“‘一’字怎么写？”他爸爸说：“一横”，又问：“‘二’字怎么写？”爸爸说：“两横”，又问：“‘三’字怎么写？”他爸爸又说：“三横”，孩子很得意地说：“我知道了，写字不难。”他爸爸说：“那你写‘万叔叔’三个字。”孩子写了好久也没写好，爸爸问他：“为什么还没写好？”小孩说：“我才写了一半，只画了几千横，要画一万横，还差得多了！”

秦伟：爷爷：“孙子，你要学中文吗？”

孙子：“是的，我想要学中文。”

老师来了，爷爷走了。

老师：“孩子，你知道怎么写‘一’吗？”

孙子：“不知道。”

老师：“‘一’，就象是一根横着的竹竿。”

孙子：“老师，那怎么写‘二’和‘三’？”

老师：“‘二’是两个一，‘三’是三个一。”

孙子：“好了，我不用学数字了。”

老师走了，爷爷来了。

爷爷：“你学会数字了，你的老师姓万，你知道怎么写‘万’字吗？”

孙子连忙去院子里拔竹子。

爷爷看见了哈哈大笑。

丁丹：A：钱不能给你带来快乐。

B：那你为什么收我那么多钱？

汪滔：爸爸叫我写笑话，我写不出来才是笑话！
W a h a h a 大笑。

五年级丙班作文：“我喜欢的……”

杜佳晨：今年夏日的一天，天气非常晴朗。爸爸带着我们全家去野外公园写生。我们开着车，在公园里兜了一个大圈子，终于找到了一个写生的好地方。我们准备好椅子、画架、画笔和纸，就开始画了起来。我们画的是前面的小房子和房子后面的树。爸爸教我们怎样布局和怎样用笔。我很喜欢出去写生。爸爸说：“以后如果我们有时间，我们还要经常出去写生。”

孙阳阳：我喜欢的一次活动是去年我和我的朋友 Sonia，一起在万圣节时要糖那一次。那天晚上，

Sonia 装成了一位怪物，我装成了一位巫婆。Sonia 的服装是一块大白布从头盖到脚，眼睛的地方是两个大窟窿眼儿。我的服装是一个长黑袍和一个尖顶黑高帽。我们穿上了服装，拿上了糖包，到邻居家去要糖。一路上，我们遇到了许多穿着花花绿绿服装的小朋友。过了一个多小时，我们的糖包重的都提不动了。那天晚上，我和我的朋友玩得开心极了。

金枫：万圣节快到了，妈妈带着我们去商店买糖和南瓜。我们到了商店，商店里有很多万圣节的東西。妈妈让我挑糖果。我挑了很多巧克力、口香糖和别的好吃的。我们还买了一个南瓜和一个稻草人。等我们回到家，天早就黑了。我们都已经准备好了，就等万圣节快来。我希望万圣节那天能要到很多糖果。

卢奇娜：暑假里，我和爸爸、妈妈到 Bahamas 去渡假。我们到了著名的 Paradise Island 上玩。我们参观了雄伟的 Paradise Hotel。那里不仅有漂亮的白沙滩，而且还有又大又美的游泳池。我们一会儿在海上游泳，一会儿在游泳池里游泳。我们玩得很开心。然后我们观看了在 Hotel 里面的水族馆。没想到 Hotel 里面的水族馆有那么大！我们看见了许多的水生动物。听说那里是乐园中的乐园。

柯明：去年的夏天是我的一个难忘的夏天。我们先去了英国。我参观了伦敦的很多地方。其中，伦敦动物园最好玩。在伦敦动物园里有很多有趣的动物，像各种各样的鸟、大象和中国的大熊猫。这是我第一次看到真的大象。它又大又高，人站在它的旁边，小得像只小狗。那里还有很多我第一次看到的动物。我希望将来再去伦敦。

余典：我觉得今年我最喜欢的活动是我家去 Six Flags。我们开了两个小时的车才到。我、妹妹、妈妈和爸爸先玩了一个过山车。玩完了，妈妈和爸爸的头很晕，不想再玩了。我和妹妹觉得很好玩，玩了一个又一个的游戏。我最喜欢的游戏是一种翻滚过山车，很惊险。我们一直玩到晚上九点才回家。虽然我很累，但我玩得很高兴。

乔磊：每周一次，我去运动中心上高尔夫球课。每次我们都去外面学习怎样打高尔夫球。老师先在草地上放三个圈子，然后，他教我们怎么挥杆子和怎么打球。如果谁能把球打进圈子里，谁就能得到一包食品。虽然我还没有把球打进圈子里过，可是我还是很喜欢这个课。我学到了一些打高尔夫球的技巧。打高尔夫球很好玩。

六年级乙班作文：“一物一事”

杨杰：“山水画”

我很喜欢中国的山水画。黑白颜色，很多是长条形的挂在墙上，很美观漂亮。山水画对比度很强，让人耳目一新。

我们家里有四幅山水画，是奶奶从中国带来的。它代表了中国江南的风光。客人来了总是称它们是珍贵的艺术品，非常有特色。中国的风情很浓。我也有同感，当我看到了山水画时，旧好象来到了中国南方的小城。

我真想有一天去中国，回到爸爸妈妈的家乡。看看中国的风情。那一天一定是我最开心的时候。我真盼望这一天可以早日到来。

胡君虹：“小松鼠”

小松鼠是一种很小很可爱的动物。它的尾巴有时候比它身体还大。它在树上跳来跳去的时候，用尾巴来平衡身体。吃东西的时候它的尾巴轻轻的靠着身体。睡觉的时候，它用尾巴暖身体。小松鼠的尾巴真有用！

毛瑞琪：“小提琴画”

我最喜欢的画是挂在我房间里的小提琴画。我最喜欢这幅画因为我爱小提琴。这副画有几个特点：晚上我睡不着，我就看这幅画，然后闭上眼睛想着我怎么能拉好一点。有时候，要是我没事，我就看这幅画，然后闭上眼睛，好象能听到音乐。这幅画很像真的。有一次，我走进我房间差一点说：“这把琴是从哪来的？”这把琴看的很旧因为琴的上面磨损了。这把琴看起来像我小提琴老师的几万美金的琴。这幅画有个暖暖的感觉。因为在画中：琴在窗子旁边。太阳照进窗子里，琴边上有花和水果。在这冷冷的冬天我看这幅画就感觉暖了。

杨新龙：“森林”

我有一个朋友家的后面就是一个森林，森林很大。林子里有几个湖。冬天的时候，湖里的水就结成冰，树上也没有叶子了。冰很厚，所以你就可在上面走。春天至夏天的时候湖里的冰融化成水了，树上也开始长叶子了。秋天的时候叶子红了，湖里的水也开始冷了。我很喜欢这个森林，我经常和我的朋友去那儿玩。

左文潇：“一件小瓷雕”

我家有一件长颈鹿瓷雕。这只长颈鹿长着长长的脖子，尖尖的耳朵，和短短的尾巴。它全身棕色，脖子上有着灰色的条纹。长颈鹿伸着脖子，仰着头，像在吃树上树叶。这个瓷雕是我们从中国带来的，在我们家已经有好几年了。我很喜欢这个塑像，因为它看起来又健壮又优美。这件瓷雕是一件我最喜欢的艺术品。

七年级乙班作文：

教师寄语：春节联欢会是我们学校的好传统之一。通过联欢会的活动，让孩子们了解一点中国最隆重的节日，并略有感受，实在是一件皆大欢喜的事。联欢会越办越大，节目多得安排不上，是好事，也是“坏”事。好是家长们的积极性如此之高，难能可贵；“坏”是每台戏都有个时间限制，无法给每一个节目充足的机会。取舍之间，双方都为难。这也是一个学习过程，不可能一步到位。大家讨论来讨论去，怎样把春节联欢会办得更好时，不晓得有没有问过孩子们。借这次作文，给我们班的孩子们一个说话的机会——“春节联欢之感想”。希望以后春节联欢会的组织者及负责人，会读读孩子们的心声。

王哲彦：春节是中国人的节日。如果我在上海过春节，会很高兴。但是我们没有时间回国过节，只能在美国过。早上起床，和妹妹一起去向爸爸妈妈拜年，祝他们“新年快乐，身体健康”，然后我们各拿到一张红包。我们很高兴。下午我们家开 party。请了几家来玩。包括我叔叔一家。妈妈准备了许多菜和点心。大家玩得很开心。牛顿中文学校的春节联欢会也是一种庆祝活动。这次因为有事没有参加，下次一定参加。因为通过联欢，让我们更加感受到中国过年的气氛。

周阳：每年，中国有个很隆重的节日，这个节日叫春节。今年的春节是在二月一日。许多中国人早早地就开始庆祝了。在美国有一些地方，像中国城和一些中文学校，用许多方式来庆祝这节日。我们牛顿中文学校也举办了春节联欢会，一部分的学生上台表演了节目，我觉得很快乐，但是让我来主持春节联欢会，我将会用不同的形式。开始时，我会跟牛顿中文学校的联欢会一样，让学生和家长同台演出，但是在节目表演结束后，大家可以玩一些中国的游戏。我的联欢也会有吃的、喝的、喝一些中国食品。明天的春节联欢会，如果一切照旧，我一定会想去。因为我是中国人。

杨振明：春节是中华民族最重大的传统节日。大年初一，一大早就放鞭炮，爆竹声响是辞旧迎新的标志，喜庆心情的流露。春节期间的一项重要活动，是到亲朋好友家和邻居那里庆祝新春和拜年。在中国，春节是欢乐气氛最浓的节日。

我们牛顿中文学校，今年的春节联欢会办得很好。在联欢会上有学生们表演的唱歌跳舞，和小品。从这些精彩的节目里，大家可以看到我们这一代年轻人聪明才智。从我们爸爸妈妈们优美的舞姿和嘹亮的歌声中可以看到他们多才多艺才气横溢。

赵珂: 春节是中国的农历年, 中国的老百姓辛苦一年, 到了年终隆重的庆祝年关, 已有几千年的历史了。在美国居住的中国人过春节, 和大陆过得不一样。我们房门不贴对联和不放假。

我五岁之前是在大陆。在记忆里还记得许多大人, 小孩走家串户, 热热闹闹, 见面说话就是恭喜发财, 春节愉快。我的姥爷, 姥姥在年三十晚上用红纸包上人民币放在我枕头下面。早晨起床就能看到。这叫压岁钱。到美国后, 爸爸妈妈用美国的风俗只送礼物, 不包压岁钱了。

据说大陆现在还流行贴门对子。而且有很深的学问。但是这多是祝福好的心愿, 如: 风调雨顺, 国泰民安。一元复始, 万象更新。还有一些好的诗句:

爆竹声中一岁除,
春风送暖入屠苏。
千门万户曈曈日,
总把新桃换旧符。

这些我可不不懂。

我很喜欢春节联欢。我很喜欢小品和魔术。老师们用中国传统过中国人的节日, 是怀念祖国。我愿意年年参加, 因为我们是牛顿中文学校的学生。

高林娜: 昨天我们去了中文学校的春节联欢会。在那儿有大人和孩子的表演。最精彩的是我们班也演了一个节目。我在当老师。我那一分钟才发现会说中文多么重要啊。我很感谢我小的时候爸爸说我在家里只能说中文。所以现在我能在台上流利得讲中文。

何超: 每年春节, 我们家会有一个团聚, 会看中国的春节晚会。我们的中文学校也会开一个春节晚会。从这些事情中, 可以看出春节是中国最大的节日。今年没有区别, 一样大。我们一家在中文学校的春节晚会看节目。昨天, 我们都在家里看春节晚会。今年是最近最大的一个。我也在我的班上的节目里表演。我们的节目是在一个教室里发现的。很有意思, 有唱歌, 也有跳舞。我也看见另外的节目, 有小品, 还有唱歌和跳舞。今年的春节晚会特别好玩, 是最近最好看的一个。我最喜欢的一个是一个美国小孩用中文来讲他怎样来到这学校学中文, 很好玩!

王冰: 我觉得在美国, 中国人还是应该庆祝春节, 因为春节是中国文化的一个大部分。春节是中国的最大的节日, 也是最重要的。朋友们应该聚一聚, 聊聊天, 休息一天——庆祝春天和新年。

今年运气很好, 因为大年初一正好是一个星期六, 有时间和朋友们一起好好地庆祝一下。我们家装着一个可以收看 CCTV-4 电视节目的“小耳朵”。妈妈每年都会把中央电视台的“春节联欢晚会”录下来, 借给许多爸爸和妈妈的朋友们, 让大家都可以看到这台节目。

我希望春节会永远庆祝中国的春节!

翁磊: 中文学校的新年晚会办得很好, 但是庆祝中国新年的方式有很多。中国新年应该让每个人都感到高兴。象举行一个大型的聚会也是一个好的方式。聚会应该有传统好吃的中国食物, 有游戏, 还有演出。那些喜欢演出的人可以演出, 喜欢看演出的人可以看演出, 喜欢游戏的人可以玩游戏。中文学校应该放假一天。中国新年前一个星期应该没有中文作业。这样子大家就可以放松过年。

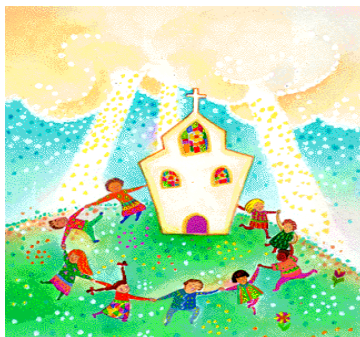
王亦林: 我想春节是一个很好玩的节目。我没有真正庆祝过春节, 用鞭炮和烟火。有一次, 在上海, 我看见鞭炮, 但是不是春节。我很喜欢拿红包, 因为我可以用红包里的钱买东西。我们可以去拜访。我长大的时候, 我想去中国过春节。我没有看见过中国。我们不会去中国城, 所以我没看见过。我以后想看到鞭炮, 舞龙和舞狮。

我看到的最大的庆祝是中文学校的, 但是没有鞭炮。我想春节是很好玩, 因为我们可以一齐庆祝春节。春节真是很有趣。

余咏晖: 春节是中国最重要的传统节日。除夕之夜家家户户一齐吃团年饭, 在外面工作的人都赶回家和家里的亲人坐在一起, 高高兴兴地迎接新年的到来, 大年初一就要互相拜年, 祝贺新年好, 身体健康万事如意, 大家做年糕, 穿新衣服, 放花炮, 大人给孩子红包。我喜欢过春节因为有很多好菜吃, 还有红包拿。

春节前, 我的中文学校在 Belmont 学校举行一年一度的联欢会, 我也去了。我的班有一个节目, 叫“欢歌劲舞”, 又说又唱又跳, 同学们认认真真的表演节目。联欢会很热闹, 有的欢欢喜喜地跳舞, 有的大大方方地唱歌, 还有大人玩太极剑。她们动作优美伴着音乐跳着舞步, 精极了。

郑健昆: 春节是中国最大的节日。所以是, 怎么庆祝呢? 我们可以在家开一个小晚会。象昨天奶奶烹调十分好吃的饭, 有鱼, 有虾, 什么都有。再一个方法就是可以去中国城看春节的游行。不管怎么说一定要有红包。我认为牛顿中文学校开这个联欢会是个好方法。我不能想到一个再好的方式。如果我开一个春节联会可



能很像中文学校的。我会叫不同的中文班来表演一下。我还叫专业的演员歌唱家等等。我一定会参加下一个联欢会因为我喜欢看这些演出。

朱墨: 如果我要主持联欢会, 我会安排像这样。我会有比较少的少年节目和更多的大人节目。我觉得大人的节目比较好。小孩子的节目安排和训练得不够。除了讲笑话, 看小孩表演时, 观众忍不住想跟边上的人说话。然后我也会把反复唱的歌去掉。在这年的春节联欢会, 有好多反复的歌。我在观众里听这些歌, 除了想跟边上的人说话, 还想睡觉。如果可以把这些东西改变, 我觉得明年的春节联欢会会更好。



周之晨: 中国新年是中国人最大的节日。是告别旧的一年, 迎接新的一年的大喜日子。大家忙着试新衣和新鞋, 打扫房子。中国人相信新年穿旧鞋会有坏运气。我们这些在海外的华人不能和祖国的亲人共享节日快乐, 很是遗憾。感谢牛顿中

文学校的春节联欢会, 让我们能够在这里欢度中国的传统节日, 但是形式让我们大孩子觉得很无聊。希望明年有更丰富的活动, 象做游戏。让我能过一个更有意义的中国新年。

马晨阳: 春节是中国的最大节目, 也是最热闹的节日。今天, 我的姥姥, 姥爷都来我家过除夕夜。今天晚上, 我们还要吃我最爱吃的中国饭——饺子! 我的妈妈和爸爸都准备了许多天了。

明天, 是大年初一, 我还要给姥姥、姥爷、爸爸妈妈拜年叩头, 他们会给我压岁钱。下午, 我要去参加钢琴表演, 然后我们与姥姥、姥爷一齐去爸爸的一个老乡家过年。妈妈告诉我说她们小时候在国内过年更热闹, 穿新衣, 吃年夜饭, 放鞭炮, 看联欢, 串亲戚。

今年, 中文学校的春节联欢会。我因为去参加 SAT 考试, 所以没能参加, 很遗憾。但我想明年我一定会参加的。

【童言稚语】

主持人: 吴晓云

BAGEL

一天早晨, 为了赶快让儿子吃了早饭去上学, 自己也可以赶时间去上班, 便抓起一个隔日的 BAGEL 放了烤箱里, 希望烤一烤 BAGEL 会软一些, 可是一忙就忘了时间, 等拿出来表层已经全黑了, 再烤一个, 已经来不及了。我把表层一刮, 抹上黄油果酱, 递给儿子。儿子好像并不在意, 香香地吃起来。突然他问我:

"妈妈, 你说什么比红宝石硬?"

"可能是钻石吧" 我随口答道, 因为平日经常回答儿子的十万个为什么, 所以我并没在意。

儿子接着说: "那什么比钻石还硬呢?"

"不知道。" 我使劲在想。

"你的 BAGEL" 儿子说。

起名

四岁的小 SAM 有一日在纸上涂鸦, 涂完后拿给爸爸看。爸爸看着横七竖八胡乱涂满的两张纸, 没有说教, 反而鼓励小 SAM 说: "画得真好。咱们给这两张画起个名吧。"

"好。" 小 SAM 说。

"那, 第一张叫什么?"

"叫……" 小 SAM 想了一下, 说: "叫什么都不是。"

"名字起得真有水平。" 爸爸夸奖道。"那第二张呢?" 爸爸拿起鬼画符似的第二张问。

"叫都像" 小 SAM 想都没想就答道。



附猜字谜的字谜答案

- (1) 坐 (2) 卡 (3) 尖 (4) 棠 (5) 合 (6) 器 (7) 压 (8) 也 (9) 舟
(10) 头 (11) 献 (12) 骡 (13) 牢 (14) 茧 (15) 件 (16) 鲜 (17) 鸽
(18) 能 (19) 蒜 (20) 功 (21) 茶

【为您服务】

主持人：蔡洁

(交际舞)

国际标准舞（十个舞）各自特点

吴晔

☼摩登舞

一. 华尔兹(Waltz)

华尔兹历史悠久，起源于十七世纪德国乡间土风舞，第一次世界大战后改良过的华尔兹由英国传出。由于舞姿优美，加上动人的三拍音乐，抒情中带有浪漫，因此极受人们喜爱。旋转是华尔兹的精髓所在，甚至可以说是华尔兹的生命。

音乐：3/4 拍，重音在第一拍，每分钟 28 - 32 左右小节。

二. 探戈(Tango)

探戈舞是摩登舞家族中的“异类”，无论握持，音乐性格，移动，舞步都与其他摩登舞不同。有人认为起源于阿根廷。现代应该式探戈，自始至终都保持着它的神秘色彩；舞步略为怪异，如欲进还退，雄纠纠气昂昂，舞蹈风格充满豪迈精神。

音乐：2/4 拍或 4/4 拍，每分钟大约 33 小节。

三. 狐步或慢四步(Foxtrot)

狐步于二十世纪初在美国大为流行。优美的舞步如同行云流水，充满悠闲、轻松、流畅及优美的特性。一般选手皆认为狐步式最难拿捏的一项舞科，要诠释出狐步舞的流畅特性，须有极深厚的摩登舞基础才行。

音乐：4/4 拍，重音在第一及第三拍，每分钟约 28 小节。

四. 快步舞或快四步(Quick Step)

快步舞是摩登舞中较快速度的一种舞蹈，动作伶俐、轻快。华尔兹是以旋转为主体的舞蹈。而快步舞则以直线轻快移动为主轴。要能淋漓尽致展现快步舞的魅力，要求舞者会恰如其分的掌握音乐节奏，快慢有序。要表现快步舞轻快活泼的本质，舞步不宜急于向前冲刺，舞步不宜过大。

音乐：4/4 拍，每分钟约 50 小节。

五. 维也纳华尔兹和快三步 (Viennese Waltz)

快三步是社交舞中历史最悠久的舞蹈，又称圆舞曲或宫廷舞。她步法不多，以快速左右旋转动作交替，绕着舞池飞舞。由于史特劳斯曾为维也纳华尔兹撰写不少动听圆舞曲，舞者群摆飞扬，华丽多姿，使得这项舞蹈风靡欧洲及世界。

音乐：3/4 拍，每分钟约 56 小节。

☼拉丁舞

一. 伦巴(Rumba)

伦巴舞起源于古巴，几百年前的伦巴音乐多于悲伤之感，舞者即随着这种音乐起舞，籍以抒发心中郁闷的情绪。但改良后的伦巴舞，加之拉丁美洲所特有的打击乐器，使得伦巴舞更富有罗曼蒂克的气氛。伦巴舞的旋律如诉如泣，有时柔媚，时而激昂奔放。舞者用肢体倾诉着心事。使人们感受着音乐与舞姿的融合，体会旋律的变化与心灵的颤动！伦巴舞音乐缠绵，舞姿柔情，步伐婀娜多姿。

音乐：4/4 拍，第二拍起跳，每分钟约 30 - 40 小节。

二. 恰恰(Cha-cha)

恰恰舞起源于中美洲的墨西哥，古巴等地。是曼波舞(Mambo)的变形。恰恰舞给人一种明朗轻快的感受，舞姿柔和有力、步伐干脆俐落，深受欢迎。

音乐：4/4 拍，第二拍起跳，每分钟 30 - 40 小节。

三. 森巴(Samba)

森巴舞起源于巴西的里约热内卢，它是非洲人和南美人的综合产物。森巴舞属于移动性舞蹈，舞曲热情、活泼、激情、奔放。舞蹈动作要求复杂，难度较大，是一种运动量较大的舞蹈。

音乐：2/4, 4/4 拍，每分钟 48 - 56 小节。

四. 斗牛舞(Paso Doble)

原为西班牙之进行曲，音乐雄壮威武，舞蹈风格刚阳味十足。斗牛舞是斗牛戏的一种诠释表现：男舞者的角色可比拟为斗牛士，女舞者则代表以吸引公牛注意的红斗篷。舞蹈有力，步伐彪悍强韧。

音乐：2/4, 6/8 拍，每分钟 60 小节。

五. 捷舞(Jive)

捷舞又称为牛仔舞，类似水兵舞。捷舞有明确的步法，接根很少落地。标准的八步捷舞非常有精神，变化较多。它是一种十分放松自由的舞蹈，脚步十分轻盈活泼。捷舞音乐热恋，舞态豪放。

音乐：4/4 拍，每分钟约 40 小节。

(校园咨询)

更年期综合症

李玉玲

问：何谓更年期综合症？

答：更年期综合症（Climacteric syndrome）是指绝经期妇女（大多发生在45—55岁之间）由于一系列性激素减少所产生的职务神经功能失调症候群。

问：更年期妇女为什么会产生性激素减少？

答：主要是因为卵巢功能衰退，体内雌激素水平下降，另一方面机体老化。但真正的机理尚未完全清楚。

问：更年期综合症的主要体现是什么？

答：主要表现在出汗，心率加快，血压增高，健忘，头疼，神经紧张，脾气急躁，关节疼痛，失眠，注意力不集中，性功能衰退。

问：男性有更年期综合症吗？

答：有。根据目前国内外医学研究资料表明。男性更年期比女性到来迟些。多在50—60岁之间，且发病缓慢，症状也很轻。男性更年期主要表现为肌体内新陈代谢功能混乱，皮下脂肪吉水发胖，烦躁易怒，失眠头疼，记忆力减退，紧张倦怠，性功能减弱，头晕乏力，心跳，气急，手足发麻。

问：更年期综合症是否需要特殊预防和治疗？

答：更年期综合症是机体性生殖器官自然代谢的过渡，一般讲不需要任何预防和治疗。更年期的男性女性更要注意饮食和睡眠。多吃丰富蛋白质，钙质和维生素高的食物；保证睡眠，自我调节心里平衡紧张状态，必要是可以考虑激素替代疗法（HRT）。但目前，这种疗法临床意义尚有争议。最好听一听医生本人的建议。

(人物介绍)

李玉玲女士

蔡洁

李玉玲是我们学校的一位家长，在校医咨询小组里负责妇产科学知识的疑难解答。她是一位既热心又认真的办事人。这种感受与玉玲相处的时间越长，体会越深。

我和玉玲在同一家医学生物药品公司工作。偶尔的闲聊中得知她大学毕业后一直从事妇产科临床工作。在医院的同行里，人们说：“金眼科，银白科，有吃有喝妇产科。”一看玉玲就觉得是做妇产科的“料”。身体保养的很好。说起话来慢声细雨，和蔼可亲，不急不躁。当我们学校校医咨询组成立时，我自然而然想到她。玉玲答应得很干脆，并且主动推荐出儿科咨询得大夫解我燃眉之急。并不是人人都愿意做这种义务奉献的事。遇到玉玲这样的人我很幸运。

以此一位身孕的学生家长询问产妇血糖增高的影响和关系。我将这位家长的Email传给玉玲，玉玲立刻回应（原文如下）：

Chen Hui,

I was an OB/GYN Dr. in Beijing for 6 yrs. I have been working on OB/GYN research for 7 yrs in Boston. Hope I can give you some advice.

Please call me 7pm to 9pm(I have a little boy at home),617-965-1075.

Good Luck!

Li Yuling

后来，哪位家长和玉玲交流的很好，对此很感谢。而玉玲却一字不提。一个风天雪地的深夜，玉玲急急忙忙的打来电话为一位即将临产的家长寻找代理护理。我抓起手边的校刊念了以大堆社区老人服务网上的名单。玉玲事那样兴奋，可以感受到她的热情。窗外雪花纷飞，寒风刺骨；窗内的我们共同分享着一条热线电话带给同胞的温暖深情。此情难忘！

公司里午餐的时间，是我们偶尔小聚的间休时刻。碰在一起时，免不了谈几句校刊文稿一事。学校里的家长大多都有四十岁出头，有不少直奔五十。我们计划写一篇有关更年期综合症的常识。玉玲此时家务缠身，加上公司里的工作很忙。我不得不对她说：“不要勉强，不写没关系。”谁知道玉玲为了这样一个小话题居然在百忙之中收集了一大堆资料。有医学教科书，有网上信息，有报纸剪章，有中文，有英文，应有尽有。

玉玲是一位普通的平常女性，具有着平常人善良，真诚的心，而这颗心却有着金子般的价值，不是吗？我想说一句：“谢谢玉玲！”自知是不足道的一句话，于是把她介绍给大家。希望您能有机会认识李玉玲。

(义务咨询及体检)

校医学咨询小组 内科医师张华和钱红将义务免费
为我校老人提供一月一次体检!

时间: 每个月的第一个星期日下午 2:00pm-
3:00pm.

第一次服务的时间是: 4月6日

地点: 102 教室

张华医生和钱红医生, 均持有美国内科特考文凭。主治各种内科疾病及妇女保健。欢迎学校里的老人前来咨询和检查。

(医学咨询)

SARS 的一些问题解答

蔡洁

什么是 SARS?

✦ SARS 是世界卫生组织 (WHO) 于 2003 年 3 月 15 日公布的一种目前流行性传播的严重急性呼吸道症候群。其特点为弥漫性肺炎及呼吸衰竭, 初步怀疑是一种不明的滤过性病毒感染。

✦ SARS 的主要临床症状有哪些?

✦ 高烧 (>38 度), 干咳, 呼吸急促或呼吸困难, 伴有头疼, 肌肉僵持, 食欲不振, 倦怠, 皮疹, 腹泻。

如何诊断 SARS 病例?

✦ 高烧伴有呼吸道症状, 例如咳嗽、呼吸急促;

✦ 发病十日内曾与已经诊断为 SARS 的病患密切接触;

✦ 发病十日内曾到过 SARS 病例集中区, 特别是中国大陆广东省, 香港, 越南, 新加坡, 加拿大多伦多等地区。

一般市民应如何预防 SARS?

- ✦ 尽量不到人口密集的地方;
- ✦ 养成洗手的好习惯;
- ✦ 不要与疑有呼吸道感染的患者接触;
- ✦ 疑似 SARS 症状请速就医。

如何治疗 SARS?

目前为止, 尚无特效药, 故以症状治疗为主。在良好的支持性照顾下, 重症病患者仍有恢复健康的机会。

最后想说明一点, SARS 虽然是急性暴发性流行病, 并且有一定死亡率, 但我们不必谈虎色变。只要积极防护, 并不可怕。目前, 一个由十个国家、十一个最优秀的科学实验室, 正在全力研究致病原及治疗方法。让我们相信科学, 相信未来, SARS 是会得到控制的!

【成语二则】

奉公守法

战国时, 赵国的赵奢依法处死了平原君家拒不交租的人。平原君大怒。赵奢对平原君说: “如果大家都不守法, 赵国就会灭亡, 你也就当不成相国了。你也应当守法, 依照公理办事。”平原君仔细想想, 觉得赵奢说得对, 就不但不迁怒于他, 还推荐他主管全国的税收。

(释义) 奉行公事, 要遵守法规和制度。

(出处) 以君之贵, 奉公守法, 则上下平。(《史记·廉颇蔺相如列传》)

忠言逆耳

秦王子婴向刘邦投降后, 刘邦以战胜者的姿态, 进入了秦宫。一看, 秦宫内多处是金银财宝, 且美女如云, 任君挑选。于是, 他打算住入宫中。部将樊哙劝告他, 他不听。谋士张良对刘备进言: “俗话说得好: ‘忠诚正直的劝告往往不顺耳, 但有利于品行; 好的药吃起来很苦, 但能治好病。’希望你能听从樊哙的忠诚劝告。”

(释义) 诚恳劝告, 有利一个人品行的话, 往往让人刚开始听起来不舒服, 到后来才可能认识到。

(出处) 且“忠言逆耳利于行, 良药苦口利于病”, 愿沛公听樊哙言。(《史记·留侯世家》)

【牛顿论坛】

战争, 和平, 人文精神与理性思维

沈安平

2001 年 9.11 事件之后, 我孩子所在的牛顿北高中举办了有关中东战争与和平的系列讲座。第一位演讲者是居住在牛顿市的前波士顿大学退休历史教授 Howard Zinn 先生, 他是美国当代最知名的“自由派”知识分子之一。他的代表作是“A People’s History of the United States”, 其主要内容披露了美国历史中不登大雅之堂的“阴暗面”。换言之, Zinn 可称作为美国当代“持不同政见人士”的代表人物。

在牛顿北高中学校座无虚席的大礼堂里 Zinn 对高中学生发表了如下的言论:

“... 9.11 的恐怖主义者对我们做了一件可怕的事情。我们因此对阿富汗人民也要采取恐怖行动, 这是不道德的。这样就使我们和恐怖主义者处于同一条道德水准线上……。在战争时期, 言论自由总是容易受到压抑, 不同意战争的人们会被看成是不爱国。但是, 在民主的社会里, 你必须自己思考来辨别是非, 并发出自己的声音……。”

作为一个第二次大战时的空军战机投弹手, Zinn 认为目前军方宣传的所谓“聪明炸弹”(smart bomb) 和“精确轰炸”(precision bombing), 既不聪明, 也非精确, 很可能误中包括平民在内的其它非军事目标。

据我孩子说, Zinn 教授演讲时声调不高, 语气平和, 但是他的演讲却很有说服力和感染力。Zinn 发言完毕之后, 学生们起立鼓掌向他致意。许多中学生对真实战争含义理解模糊, 更有不少孩子是在电子战争游戏中“体会”到战争武器的“魅力”的。当他们第一次当面聆听到如此“离经叛道”的反战言论之后, 许多学生感受更多的是一种新奇, 而不是震惊。

然而 Zinn 的旗帜鲜明的反战言论却在牛顿社区扔下了一颗“重磅炸弹”。牛顿社区报纸就此发表社论, 专栏作者文章, 及众多的读者来信。虽然相当多的家长表示支持或理解学校举办如此讲座, 但也有不少家长认为 Zinn 的演讲是在“蛊惑人心, 毒害青少年的心灵”。他们由此指责学校当局举办如此讲座是“别有用心”。有个别家长趁机利用牛顿高中教室里没有按规定悬挂美国国旗而正式控告牛顿公立学校行政当局。

我与孩子对这次讲座的内容和有关时政话题进行了不少交流, 我感觉到他对美国的反恐战争

政策的理解开始有些“糊涂”了。他似乎开始感到对那些“邪恶的敌人”发起战争的决策要比好莱坞的电影情节复杂的多了。我和他交谈时不失时机地给他介绍一些不同的观点, 同时也推荐他看一些观点各异的报刊文章。

我及时给牛顿公立学校委员会全体成员发出了一封电子信件, 附件送给了牛顿北高中校长。我告诉他们: 作为北高中学生家长, 我认为这样的讲座对我孩子是很有教育意义的, 因此我们完全支持学校举办这类讲座的决定。这些讲座可以帮助学生更加关注社会时政问题, 并有机会接触各种不同的观点, 提高他们对有关社会问题的思辨能力。这是牛顿学校优质教育的一个具体表现。同时我也提出学校在具体安排演讲者的时间顺序方面可以做得更策略些, 特别是系列讲座的第一个演讲者可相对“中性”些, 或者可以同时邀请观点不同两位演讲者进行面对面的辩论。

此后北高中的系列讲座还邀请了一些其他包括退伍军人和政府顾问等支持官方反恐战争政策的演讲者, 他们都没有象 Zinn 的反战言论那样在社区中引起如此激烈的反响。自然, 在这两种鲜明对立的观点之间很难产生比较理性的讨论。

记得一年前有一次我中文网络报刊上看到一篇有关父子对话的短文:

“父亲谈到美国外交政策如何霸道, 对包括中国在内的许多国家都不怀好心, 轰炸中国驻南斯拉夫使馆就是一个证明……。儿子回答说: ‘你为什么老是对美国外交政策说三道四?’ 父亲告诫儿子要动动脑筋, 多想想……。儿子反唇相讥说: ‘既然你不喜欢美国, 为什么还要到这个国家来?’ ”

是啊, 我们为什么要到美国来! ?

为我们自己, 也为我们下一代创造一个更好的教育和发展环境。我想我们大多数家长会如是说, 至少是在几年前吧。

现在美国对伊拉克的战争正在如火如荼地进行之中, 交战双方的伤亡人数越来越多。战争的话题在许多方面已经主导了我们的社会生活, 家庭生活, 和餐桌对话。尽管现在给 9.11 事件, 特别是这场“攻击”伊拉克战争下定论还为时过早, 但是如果说它具有划时代意义, 恐怕不会有太多的异议吧。

我们许多家长虽然“身份”不同, 但是由于我们相同的民族文化背景, 对这场战争的看法恐怕不会有太多异同。但是我们的孩子整体是上在美

国社会文化环境中长大。为了他们完整的教育和发展，美国的主流文化将要成为，也应该成为他们的社会文化背景。

我们许多家长对孩子的学校专业学习十分关心，但是对孩子关心和参与社会活动意识的培养却常常疏忽了。真正成功的教育应该包含孩子个性的整体发展，其中自由思考，自我判断，发出自己的声音就是一种极其重要的素质。

Zinn 的演讲之后，牛顿北高中学生报刊头版头条报道此事，第二版发表社论支持他的演讲，同版又发表附有作者照片的署名文章对 Zinn 的观点提出质疑，作者认为 Zinn 对美国战争政策的批评过于简单化和情绪化，Zinn 并没有理性地探讨他所极力倡导的和平主义行动所会给世界安全带来的严重后果。

麻州，特别是大波士顿地区总体来说是美国“自由主义”思潮的重镇。牛顿市又更是一个以“政治活跃”而著称的社区。除了 Zinn 教授之外，牛顿市选区的美国联邦议会议员 Barny Frank 是美国民主党中最为著名的“自由派”议员。因此牛顿社区，包括学校教育环境从整体上来说应该还是比较宽松和自由化的。

但是这并不是美国政治文化的现实。象 Zinn 这样的“自由派”知识分子即使在牛顿社区都引起争议，更不用说在美国主流政体阶层。目前的经济环境和战争局势将会使美国面临着一个更加复杂多变，甚至是动荡不安的世界。我们的下一代成为华裔美国人后，将会面临许多更加值得严肃思考的选择。与孩子们谈论这些时政话题也是我们关心协助孩子成长的一个重要内容。

如果和我们的年幼孩子谈到战争，我想我们首先应该告诉他们我们是生活在一个很幸运，很安定的社会。我们父母亲会保护他们的安全的。如果孩子上学了，我们可以和他们一起唤起我们的怜悯心。我们要告诉孩子，战争是充满暴力非常可悲的事情。战争中受难的人们都是爸爸妈妈的孩子。战争结束得越早越好。我以为这种培养这种基本的人文主义精神对我们和我们的孩子的人生发展都是至关重要的。

如果与中学就读的孩子交流，评论战争的是非是不可避免的。前不久，牛顿北高中就有一百多名学生罢课游行抗议美国政府对伊拉克的战争政策。我们父母亲应该首先倾听孩子们的想法。他们的观点无疑会在很大程度上受到他们同伴（实际也就是美国主流社会）的影响。如果他们的观点听起来比较“偏激”也是很正常的。我们家长应该和孩子们一起多听，多想，多交流，并不要急于形成自己的主见。特别一定不要象上述父子对话中的父亲那样把自己的“民族观”引进与孩子的讨论中。可以引导他们多关注一些时政新闻，以及有关的支持或反对战争的社区活动。同时也可以鼓励孩子阅读包括“波士顿环球报”（Boston Globe）及“时代周刊”（Time）等比较客观报道的新闻报刊杂志。

如果我们希望在这个社会里生活得充实和富有意义，人文精神和理性思维大概是必不可少的。

这个世界正在变得太复杂了，我们都需要三思而行！

编者按：安平写这篇文章时，“解放伊朗”的战争在中东正进行得如火如荼。一周之后，战争已经结束，众人的关心也随着有所改变。我们这几代人，很少经历过战争。对战争的认识主要来源于书报文章，小说电影等媒体，依人们的爱好兴趣、个人经历、认知能力等等，一定是参差不齐，公说公有理，婆说婆有理的局面。我们怎样看待，我们怎样理解，其实不大要紧。要紧的是我们的孩子们。作为教育专家，安平首先想到的也正是孩子们，如何帮助他们认识这个复杂的世界，如何帮助他们理解战争，如何帮助他们更好地成长等等。有形的战争已经结束，无形的战争却正在进行，如恐怖活动，如 SARS，天灾人祸，应有尽有。安平提出的问题是值得我们每一位家长深思的。其实，这些问题，是不分时空、地点、年代及年龄的。“人文精神”教育人人平等相待，互相关心，互相帮助，互相尊重；“理性思维”倡导独立思考，精神上的自主自立，不但对孩子的人生非常重要，对我们大人，也仍然具有教育意义。一个美好的世界，一个让我们的孩子们能健康、幸福成长的世界，必需要大家一起努力来创造！



THE GO TO GUYS FOR YOUR REAL ESTATE NEEDS – **Good School Realty, Inc.**

We are proud to announce the commencement of Good School Realty, Inc. (formerly Frank Chen Team), the company who promotes education and specializes in properties in good school districts.

Please contact us for your real estate needs at 1-888-430-5900 or GoodSchoolRealty.com

MORTGAGE MASTER
"The Lending Experts" The Nation's low cost provider of mortgages

As seen in
Money
Magazine
Lowest rates
in your region

New England 地区最低利率



- 购置, 装修房屋贷款 Home Purchase / Improvement
- 免费提供贷款合格证明 Pre-approval
- 房屋重新贷款, 提取现金 Refinance / Cash out
- 1,3,5,7 或 10 年浮动利率贷款 ARM/Balloon Loans
- 10,15,20 或 30 年固定利率贷款 Fixed Rate Loans
- 高额贷款 Jumbo Loans
- 可为低信誉者贷款, 可免查收入及资金来源。
- Home Equity Line of Credit (up to 100%)/ Loan

Heidi Sun 孙慧红 (国, 英)

hsun@mortgagemasterinc.com

Mortgage Master, Inc.

手机: 508-826-2862 公司: 508-850-4218 传真: 508-660-1979

执照及服务范围: **MA:** ML0226 **NH:** 5368 – MB **RI:** 95000 655-LB **CT:** 0001782